

...de la otra realidad de sí mismo

Para ensamble

Víctor Ibarra

(2015)

...de la otra realidad de sí mismo

Para ensamble

Obra escrita gracias al apoyo de la Casa de Velázquez – Academia de Francia en Madrid y del Sistema Nacional de Creadores de Arte del FONCA.

CASA DE | ACADÉMIE
VELÁZQUEZ | DE FRANCE
À MADRID



© 2015, Victor Ibarra.

Víctor IBARRA, compositor

De origen mexicano, Víctor Ibarra ha experimentado, en su vasta formación, tanto en su país natal como en Francia y Suiza, las enseñanzas de maestros como Hebert Vázquez, José Luis Castillo, Edith Lejet, Daniel D'Adamo o Michael Jarrell, recibiendo, entre otros, los siguientes reconocimientos internacionales: el primer premio del concurso Alea III en Estados Unidos, el primer premio del concurso Auditorio Nacional de Música en España, el primer premio del concurso Mauricio Kagel o el Premio Zeitklang en Austria. Recientemente ha sido seleccionado en el 7º Foro internacional de Jóvenes compositores del Ensamble Aleph, al tiempo que recibe su nombramiento como miembro de la Casa de Velázquez – Academia de Francia en Madrid.

Asiste con regularidad a la difusión de sus producciones, interpretadas magistralmente por prestigiosos grupos de ámbito internacional; recientemente, ha concluido su Maestría en Composición en el Conservatorio Nacional Superior de Música y Danza de Lyon obteniendo el primer premio por unanimidad y el reconocimiento de la fundación Salabert. Durante su formación obtuvo algunos apoyos y subvenciones entre los que destacan: la beca de excelencia artística del gobierno Francés así como la beca de la fundación Boulanger. A partir del 2014 es miembro del *Sistema Nacional de Creadores de Arte* del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes de México.

Su estilo se nutre de los más variados recursos que perfilan un lenguaje genuino, inmerso en la microtonalidad y con un escrupuloso trabajo armónico que puede resultar laberíntico y hasta obsesivo, acentuado por esa energía rítmica que se convierte en un componente esencial de su discurso o el empleo del virtuosismo instrumental –como una herramienta para generar espacios y dimensiones–. La influencia del espectralismo francés –que le ayuda a trabajar con una intención colorística y tímbrica, aunque no de forma exclusiva– y el diálogo interdisciplinar –que acostumbra a establecer con las artes plásticas–, imprimen una huella personal en su trabajo, que aborda desde una claridad en los instintos e ideales compositivos.

www.victoribarra.net

Paloma Benito Fernández (Musicóloga)

...de la otra realidad de sí mismo

Para ensamble

Flauta (alto, en do y flautín)

Clarinete en Bb

Clarinete bajo en Bb

Fagot

Percusión I:

Crótalos

Bombo

Vibráfono

Una lata de aluminio

Percusión II:

Dos Tam-tams (mediano y grande)

Glockenspiel

Bowl Tibetano grande

Timbal (32-30 pulgadas)

2 Platos suspendidos

Piano

(prever dos trozos de neumático)

Violín I

Violín II

Violonchelo

Contrabajo (de 5 cuerdas)

Partitura en Do

Indicaciones

Generales:

La partitura está escrita en Do

Las indicaciones de metrónomo son aproximadas.

Las alteraciones afectan sólo a la nota que anteceden salvo nota repetida.

Flauta:

Sonido ordinario



Combinación de ordinario y eólico



Sonido de aire



Clarinetes:

Las digitaciones se tomaron del libro

"New directions for clarinet" de Phillip Rehfeldt.

Slap tongue



Cuerdas:

Las posiciones del arco se indican como sigue:

poco sul pont.

sul pont.

sul pont. molto

poco sul tasto

sul tasto

molto sul tasto

Media presión de mano izquierda



La presión de arco se indica como sigue:

Presión exagerada al talón



Overpressure: Presión extremadamente exagerada

Con sord.



Senza sord.



-Más indicaciones directamente en la partitura-

...de la otra realidad de sí mismo

Para ensamble
For ensemble
Pour ensemble

Víctor Ibarra

(2015)

...de la otra realidad de sí mismo

Víctor Ibarra

Partitura en Do

Sutil, delicado, frágil

♩ = 52

Flute

Clarinet in B $\flat$

Bass Clarinet in B $\flat$

Bassoon

Crotales (Perc. I)

Tam-tam (2) (Perc. II)

Piano

Violin I

Violin II

Violoncello

Double Bass

Con dos arcos

arco

3

To B. D.

To Glock.

pp

poco p

pppp

10

3

11

3

5:4

pp

2)

poco p

pppp

1) Las digitaciones fueron obtenidas del libro "New directions for clarinet" de Phillip Rehfeldt.

2) Mantener abajo el pedal derecho ininterrumpidamente hasta que se indique.

Senza tempo, inmóvil

Sutil, delicado, frágil

♩ = 52

4 15 s

Fl.

15 s

Cl.

poco *p*

B. Cl.

15 s

Bsn.

15 s

B. D.

15 s

Bass Drum

pp

Glock.

Con dos arcos

15 s

Glockenspiel

arco

4 baquetas (suaves)

To Vib.

l.v.

poco *p*

Pno.

15 s

(*Rea*)

9 12 5 5:4

pp

poco *p*

ppp

Vln. I

15 s

3 molto sul pont.

gliss.

senza vib.

ppp dolce

Vln. II

15 s

3 molto sul pont.

gliss.

senza vib.

ppp dolce

Vc.

15 s

gliss.

ppp dolce

Db.

15 s

ppp dolce

7

Fl.

pppp dolce

To A. Fl.

5 s

8 s

Cl.

pppp dolce

5 s

8 s

B. Cl.

pppp

5 s

8 s

Bsn.

p il più legato possibile

5 s

8 s

Vib.

Vibraphone

pp

5 s

8 s

Perc.

To Timp. + Tibetan bowl

Tibetan bowl

Timpani

arco

1)

2)

gliss.

"mf"

5 s

8 s

Pno.

p

pppp

5 s

8 s

Vln. I

5 s

8 s

Vln. II

sul pont. 8 s

pizz.

ppp

5 s

8 s

Vc.

5 s

8 s

Db.

sul pont. 8 s

pizz.

ppp

5 s

8 s

- 1) Colocar el Bowl tibetano sobre el timbal. Hacer resonar el bowl frotándolo con un arco de violin (el timbal servirá como caja de resonancia).
 2) Libre cambio en la dirección del arco, siempre lo más imperceptible posible.

11

Alto Flute

senza vib.

Fl.

Cl.

B. Cl.

Bsn.

B. D.

Timp.

Pno.

levar el pedal gradualmente

2) overpressure sul tasto arco

3)

Vln. I

Vln. II

Vc.

Db.

1) 

pp

l.v.

gliss.

gliss.

mp

senza vib. sempre

molto sul tasto

pp

IV

1) Deslizar la super ball sobre el parche del Bombo en un movimiento muy lento y uniforme.

2) "Overpressure": ejercer una presión extremadamente exagerada del arco. Se deberá obtener principalmente ruido (seguir cuidadosamente las dinámicas).

3) Presión exagerada del arco. El resultado que se deberá obtener es una combinación de ruido con sonido ordinario.

4) Cambio libre de la dirección del arco, siempre lo más imperceptible posible.

sul pont.

[illegible]

1) Frotar la cuerda con la yema del dedo al interior del piano.

35

Fl.

Cl.

B. Cl.

Bsn.

B. D.

Timp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vc.

Db.

pp

ppp

gliss.

3

To Crot.

To Glock.

l.v.

Retirar cuidadosamente el platillo del Timbal

p

pppp

III

modo ord.

II

3

♩ = 72

① ② ① ②

39

Fl.

gliss.

p

gliss.

gliss.

mp

pp

gliss.

Cl.

p

pp

p

mf

B. Cl.

Bsn.

Crot.

Crotales

Glock.

Glockenspiel

Pno.

1)
(•)

mf

Vln. I

poco sul tasto

II

gliss.

modo ord.

gliss.

sul pont.

3

gliss.

ppp

mp

Vln. II

molto sul tasto

II

gliss.

Vc.

6

3

7

p

ppp

mp-p

2)

Db.

1) Como anteriormente, produciendo ahora el 3er armónico.
2) Vibrato muy amplio e irregular.

- 1) Tomar la lata con las palmas de las manos abiertas. El sonido se producirá ejerciendo una ligera presión sobre las paredes de la lata, la cual deberá girarse lentamente hacia el lado derecho e izquierdo alternadamente. Seguir la dinámica indicada.
- 2) Rasgar la cuerda con un plectro, siempre en un movimiento lento y continuo.

$\text{♩} = 84$
 $\text{♩} = 60$

47

Fl. *pp* *ppp* *fp* *mf* *To Picc.*

Cl. *gliss.* *mf* *pp* *mf*

B. Cl. *mp* *mf* *pp* *f* *pp*

Bsn. *mf* *fp* *mf* *pp*

Perc. *f* *p* (Tomar las baquetas para los Crótales) *To B. D.*

Glock. *To Timp.* *mf* *pppp*

Pno. *f* *pp*

Vln. I *fp* *senza vib.* *modo ord.* *gliss.* *f* *ppp* *sul pont. molto*

Vln. II *pp* *arco modo ord.* *gliss.* *f* *ppp* *sul pont. molto*

Vc. *mp* *mf-p* *f* *fp* *ppp* *sul pont. molto*

Db. *mp* *f* *fp* *ppp* *sul pont. molto*

normal pressure
 modo ord.
 sul pont. molto

[illegible]

1) Nota que inicia con un *slap tongue*.

1) Trinar alternadamente de forma aleatoria con las notas indicadas entre paréntesis.

rall. poco a poco...

♩ = 40

♩ = 52

53

Picc.

Cl.

B. Cl.

Bsn.

Crot.

Timp.

Pno.

Vln. I

Vln. II

Vc.

Db.

pppp

pppp

pp

1)

pppp

pp

pppp

pp

pppp

mf

(9° armónico)

ppp

sul pont. molto

modo ord.

pizz.

mf

1) Subtones.

[illegible]

62

Picc. *pp* *pppppp*

Cl. *pp* *pppppp* bisb.

B. Cl. *mp*

Bsn.

Crot. *pp* *pppppp* Con la super ball
To B. D.

Timp. Con dos baquetas suaves
To T.-t.

Pno. *pppppp* *pppp*
(*sed*)

Vln. I *pp* *ppp* *mp* *ppp*
gliss. sul tasto 1) 3 IV sul tasto gliss.

Vln. II *ppp* *pp* *ppp* *p*
gliss. sul tasto 3 gliss.

Vc.

Db.

1) Todos los trinos deberán ejecutarse con el semitono superior.

Picc.
 Cl.
 B. Cl.
 Bsn.
 B. D.
 T.-t.
 Pno.
 Vln. I
 Vln. II
 Vc.
 Db.

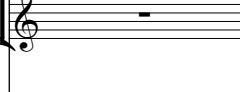
p
 Tam-tam (2)
 pppppp
 gliss.
 molto sul tasto
 pp
 ppp
 mp
 gliss.
 molto sul tasto
 ppp
 pp
 mp
 modo ord.
 poco sul pont.
 sul pont. molto
 gliss.
 pp
 ppp

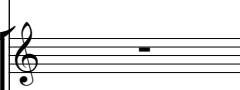
- 1) Glissando de armónicos.
- 2) Raspar la superficie del Tam con una baqueta de metal. Hacerlo con un movimiento amplio y en forma circular.
- 3) Tomar un trozo de caucho (como el de la cámara de las llantas) con cada una de las manos. Frotar la cuerda indicada con el caucho alternando el movimiento de las dos manos de manera continua. El movimiento deberá ser en el sentido de las cuerdas y se producirá un sonido agudo e ininterrumpido.

Picc. 

Cl. 

B. Cl. 

Bsn. 

Crot. 

Glock. 

Pno. 

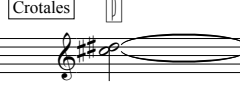
Vln. I 

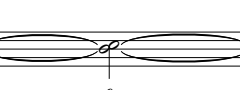
Vln. II 

Vc. 

Db. 

(Tan continuo como sea posible)

Crotales 

Glockenspiel 

Pno. 

Vln. I 

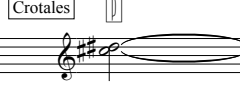
Vln. II 

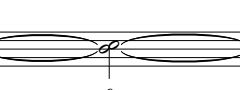
Vc. 

Db. 

pp 

ff 

mf 

f 

82

The musical score is for the 'The Swan' movement from the Suite for Piano, Op. 20, by Camille Saint-Saëns. It is a single-staff score for a full orchestra, featuring a woodwind section (Piccolo, Clarinet, Bass Clarinet, Bassoon), strings (Violin I, Violin II, Viola, Cello, Double Bass), and Percussion (Cymbal, Glockenspiel, Piano). The score is in 4/4 time and includes various musical notations such as dynamics (p, mp, f, ppp), articulation (trills, glissandos), and performance instructions (sul pont. molto, arco). The score is written for a single system, with the woodwind section at the top, strings in the middle, and Percussion at the bottom. The woodwind section includes Piccolo, Clarinet, Bass Clarinet, and Bassoon. The strings section includes Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The Percussion section includes Cymbal, Glockenspiel, and Piano. The score is in 4/4 time and includes various musical notations such as dynamics (p, mp, f, ppp), articulation (trills, glissandos), and performance instructions (sul pont. molto, arco). The score is written for a single system, with the woodwind section at the top, strings in the middle, and Percussion at the bottom.